**Интервью c Ishido Shizufumi Hanshi**

Это двадцатая и двадцать первая статья в ряде интервью с выдающимися учителями Иаидо изданные в журнале «*Kendo Nippon*».

Я почувствовал уверенность, прочитав эти интервью с *Ishido* сэнсэем, что они будут интересны его студентам в Европе. Я перевел их в меру своих способностей и не могу гарантировать, что они полностью свободны от неточностей.

Будьте осторожны, зная, что некоторые имена в статье могут неправильно *транслитерироваться* (*точная передача знаков одной письменности знаками другой письменности*) так как нет никакого способа быть абсолютно уверенным в произношении имени, читая Японский язык.

Еще одна вещь, которую следует знать, состоит в том, что в Японии считается нормой в значительной степени перефразировать интервью самим репортёром. Я не могу сказать до какой степени, но эти статьи основаны на собственных словах сэнсэя *Ishido*.

Была проделана большая работа по переводу этих статей, поэтому если вам понравилось читать их, пожалуйста, потратьте несколько минут и дайте мне знать, написав на электронную почту *rkstonell@googlemail.com.*

Спасибо за чтение.

Richard Stonell.

**Часть первая: Поворотный момент в моём Иаи.**

*Из журнала «Kendo Nippon». Апрель 2010.*

*Оригинальный текст / берет интервью Ikeda Sumiyo*

*Неофициальный перевод на английский Richard Stonell.*

*Неофициальный перевод на русский Малинов Александр.*

В тот день, когда я получил седьмой дан, моё отношение к обучению Иаидо стало серьезным.

Вначале когда мне было 5 лет мой отец (*последний Ishido Sadataro, iaido hanshi*) вручил мне синай, затем в 10 лет подарил меч. Поступая в университет и продолжая свою тренировку по Кендо и Иаидо в нашем семейном Додзё, я начинал обучение Дзёдо под руководством *Nakashima Chokichi*. Значительное количество учителей после войны и последующему возрождению Кендо познакомили своих сыновей с Будо.

Когда отец взял меня на *Taikai* в Киото (Kyoto) мне выпал шанс увидеть сэнсэев со всех уголков страны. Сопровождая отца, я мог обмениваться только короткими приветствиями с сэнсэями, которых он встречал и в это же время я почувствовал притяжение к сэнсэю *Sakamoto Yoshiro* (hanshi 9 дан) из Осаки (Osaka). В то время у меня был 5 дан, сэнсэй *Sakamoto* приехал в Канагаву (Kanagawa) повидаться со своим знакомым, и сказал мне: «Приходи повидаться со мной». После длинных разговор на разнообразные темы он сказал: «Хорошо» что означало "теперь можешь идти домой". Сэнсэй *Sakamoto* был добр к тем, кто усердно тренируется и испытывал отвращение к людям, которые много говорят, но не имеют реального навыка. Как подросток я наблюдал за этим великим мастером боевого искусства собственными глазами, и меня переполняло чувство восхищения. Я был тронут поведением и речью этого добросердечного человека с его хорошим юмором и рыцарским духом.

После окончания института я стал работником компании. Когда я просил отец приезжал и учил меня, но по его просьбе я стал посещать регулярные тренировки в Додзё. Однако это была всего лишь роль постоянного ассистента. Так как область отца связанная с работой над Будо расширялась, я был убеждён что, работая, помогаю Додзё. Порой я думал: «*Я действительно должен сосредоточиться на своей жизни в качестве работника компании*» но, в конце концов, близкое взаимоотношение с Будо начавшееся в детстве, заставили меня смиренно покориться, и я принял роль заместителя директора Додзё.

В мае 1976 года принимая участие в экзамене на 7 дан, в Киото (Kyoto) я эффектно потерпел неудачу. Это было когда отец один на один начал терпеливо обучать меня основам *Muso Shinden-ryu* и в это же время я начал задумываться о своём будущем. Однако судя по виду в сравнении с Кендо, я убеждался в ограниченных движениях и довольно скучном *nōtō*.

Осенью 1976 года я отправился в регион Тахоку (Tahoku) город Фукусима (Fukushima), что бы пересдать экзамен, на 7 дан. За день до этого я наблюдал *11ый All Japan Taikai Iaido,* которое начиналось с *Enbu Kawaguchi Toshihiko* (6 дан). Его дух, поведение и его контроль над движением меча и тела, все элементы его Иаи были совершенно неотразимы. Я никогда не видел такого потрясающего Иаи.

На следующий день, когда я пошёл на место проведения аттестации, на 7 дан, группа состояла из меня сэнсэя *Kawaguchi* и сэнсея *Takami Atsushi* из Оита (Oita). Я постоянно прокручивал вчерашний день в голове и не мог управлять Enbu, у меня в мыслях крутилось "*это никуда не годиться*".

После завершения *Enbu,* где была использована вся сила духа, которая у меня была, я спросил у сэнсэя *Sakamoto,* который присутствовал на аттестации, его мнение. Он сказал: «*Ты был наравне с Kawaguchi*» но я не поверил ему. Я спросил «*В самом деле*?». Он ответил: «*Ты был хорош. Твой уровень владения мечом и Kawaguchi одинаковый*». Возможно он сделал комплимент для того чтобы подбодрить меня. В наше время легко просматривать своё выступление на видео, но тогда это было невозможно. Слова уважаемого учителя были величайшим поощрением из доступных.

Как и говорил сэнсэй Sakamoto, я получил 7 дан. Это было в то время, когда я принял решение серьёзно тренироваться, что бы сделать своё Иаи как у сэнсэя *Kawaguchi*. Что бы сделать моё Иаи больше похожим на его я спросил сэнсэя Kawaguchi, как много часов он тратит на тренировки. Он ответил без колебания: *«2-3 часа в день*». В тот момент я наивно решил, что начну тренироваться по 6 часов в день. В то время я тренировался по несколько часов в месяц. Я ещё не начал изучать Иаидо серьёзно.

Сразу после поступления в старшую школу весной 1961 года, я получил 3 дан. К тому времени, когда мне исполнился 31 год, я был *kyochi* 7 дан. Даже для тех дней это было слишком рано для 7 дана. На следующем *All Japan Iaido Taikai* среди дивизионов 5,6,7 данов мой отец проиграл сэнсэю *Sagawa Hiroo,* но всё равно прошёл вторым среди дивизионов 7 данов. За 1-ое место среди дивизионов 7 данов была борьба среди галактики активных участников, таких как: сэнсэй *Tomigahara Tomiyoshi*, сэнсэй *Kusama Akimori*, сэнсэй *Noda Takashi*, сэнсэй *Yamashita Sadatoshi*, сэнсэй *Kunida Hajime*, и др. *Zen Ken Rei seitei iai* был устоявшемся и обеспечивал назначение техники (*shitei waza*) для *All Japan Iaido Taikai*. Этот период был началом новой эры в мире Иаидо.

Я только разменял 3-ий десяток и всё ещё имел массу энергии и физической силы. Более того я имел дома Додзё и мог получать наставления от моего отца. Мы также имели обширную коллекцию книг. В этих привилегированных обстоятельствах я тренировался с 9-ти утра до 3-ёх дня без перерыва, начиная с *Shoden*. К этой тренировке я добавил *Zen Ken Ren iai kata,* начиная с *Ippon me*. Я вдумчиво читал о сущности и движениях подробно описанных в руководстве, параллельно с непрерывным повторением самих движений.

Кроме того я изучал письменные материалы о Иаи и других Будо. В сочетании с моими тренировками Дзёдо, я понял, что ситуации, которые используются для описания приёмов Иаи, не имеют строго сценария, который необходимо соблюдать. Скорее всего, Иаи как система методологии меча должна изучать теорию и практику в гармонии. Например, идея победы над вашим соперником – «*kisen o seishite*». (Японская фраза означает «*брать контроль над ситуацией, прежде чем она будет развиваться*»). Это означает почувствовать намерение вашего соперника убить и сразить его при помощи *nukitsuke*. Но как мы должны думать, что бы таким образом прочитать ситуацию? Если техника или собственное психологическое состояние различно в данный момент тогда ваше восприятие ситуации так же будет отличаться. Выбор времени не может быть тем же самым. Что бы узнать это в моих самостоятельных тренировках я брал одну технику и часто практиковал ее, представляя множество различных ситуаций.

Отец был человеком такого рода, который не давал подробные комментарии, когда я так тренировался. Изредка он повторял одну фразу: «*Запомни два ku и три ke*». *Два ku* значит *ochitsuku* (спокойно и расслабленно) и *hayaku* (быстро). *«Три ke»* значит *metsuke*, *nukitsuke* и *kiritsuke*. Это не зависит от школы или техники и является безусловной основой Иаи. Я всё больше и больше понимал, неважно каким видом тренировки ты занимаешься, эти *2ku* и *3ke* должны быть основой. Однако уже в то время отец говорил об этом, но я не понимал его, как следует, поэтому я думал, что он просто любил произносить эти слова.

Примерно в это время, по всей стране проводятся Taikai. В апреле был «*Osaka Yaegakikai Taikai*» в мае «*Kyoto Taikai*», в июне «*Niigata Taikai*» и «*Kanazawa Taikai*», в июле «*Kagawa Taikai*» , в августе «*Shizuoka Yaegakikai*», в октябре «*All Japan Iaido Taikai*», в ноябре «*Osaka Taikai*»… Каждый месяц я посещал какое-нибудь событие.

После получения 7 дана, я участвовал в *All Japan Iaido Taikai* в общей сложности 13 раз и видел многих старшего возраста демонстрировавших *Enbu* на множестве *Taikai* по всей стране. Я так же получал знания из первых рук об изменениях и развитии Иаидо от людей моего уровня. Получая советы от многих сэнсэев, к сожалению, я озвучивал свои мысли и тем самым создавал образ наглеца. Естественно были времена, когда меня жёстко критиковали. Однако чем больше я занимался, тем сильнее стал ценить хорошие манеры при приближении разнообразных *Taikai*. Я так же смог приобрести опыт, когда судил эти *Taikai*. Даже при оценке *Shoden* уровня *Shiai* просмотр техники людей помогало прийти мне к пониманию собственного визуального суждения и образа мыслей. Опыт, который я построил на судействе *Shiai,* был огромным обучающим элементом в развитии верного суждения. Благодаря влиянию моего отца я был достаточно удачлив для частого получения советов от *Hanshi*. Среди этих сэнсэев особенно сэнсэй *Sakamoto*, сэнсэй *Nukata Hisashi* и сэнсэй *Hashimoto Masatake*  всегда говорили со мной дружелюбно. Примерно в 1979 году я впервые побывал в Англии. Это была моя начальная точка преподавания Иаидо и Дзёдо в Европе. Я опишу это более подробно во второй части интервью.

В свои поздние годы сэнсэй *Nukata* и сэнсэй *Hashimoto* были сосредоточены на глубоком изучении *Jushin-ryu*. Тогда я не знал об этом. Однако это было в то же время, когда я видел обоих сэнсэев выполнявших *Enby* в *Butokuden* на *Kyoto Taikai* и никогда не забуду, как был потрясён их демонстрацией. Все мастера боевых искусств, собравшиеся там, должны были двигаться таким же образом, как и два сэнсэя демонстрировавшие *Enbu*. Просто наблюдая за их движениями, я почувствовал, что буду сражён там, где стоял.

Почему они были способны выполнить такой вид Иаи? Теперь, много лет спустя и сэнсэй *Hashimoto* и сэнсэй *Nukata* скончались. Однако после увиденных демонстраций я постепенно пришёл к пониманию, что техники, которые они показали, были из *Muso Jushin Shinden-ryu -* эти стили Иаи сэнсэй *Nakayama Hakudo* передал сэнсэю *Kimura Eiju* в городе Хофу (Hofu) префектуры Ямагути (Ymaguchi). Сэнсэй *Hashimoto* и сэнсэй *Nukata* учили *Jushin-ryu* под руководством сэнсэя *Kimura*.

Я решил, что хочу видеть эти техники собственными глазами и изучать их самостоятельно. Когда я рассказал об этом отцу, он дал своё согласие. Он сказал мне: «Очень важно получать информацию из первоисточника» и что будет сопровождать меня.

Я связался с сэнсэем *Nukata* и узнал что в 1974 году сэнсэем *Kimura*, сэнсэем *Nukata* и сэнсэем *Hashimoto* открыта специальная публичная группа по изучению *Jushin-ryu*. Однако после того как сэнсэй Kimura скончался сэнсэй *Nukata* и сэнсэй *Hashimoto* были к этому времени уже достаточно пожилыми и не принимали «*kishōbun*» (это официальное обещание никогда не учить, а так же не демонстрировать школу посторонним без разрешения). *Jushi-ryu* передаётся в традиционном виде и потенциальные студенты должны принять *kishōbun,* прежде чем они начнут обучаться. Поскольку *kishōbun* не был принят, я был представлен сэнсэю *Kubo Isamu* из города Омура (Omura) префектуры Нагасаки (Nagasaki). Сэнсэй *Kubo* и его сестра сэнсэй *Toyoda Kiyoko* происходят от старших вассалов рода *Omura*.

Сэнсэй *Kubo* представил *kishōbun* первому специальному классу, изучающему *Jushin-ryu,* и впоследствии попросил работать сэнсэя *Kimura* в качестве стенографиста. Это означало, что он владел печатными материалами связанными c *Jushin-ryu*. После того как меня приняли как студента я сильно восхищался каллиграфией сэнсэя *Kubo*.

Конечно, мой отец и я представили *kishōbun* сэнсэю *Kubo*. В ответ первая часть литературы, которую мы получили, была названа *«dōmō shoshin no kokoromochi»* приблизительно "*непросвещённый ум ребёнка*" [это подобно идеи, что разум ребёнка "*чистый лист*"]. Она начинается следующим образом:

*"Непросвещённый ум ребёнка - описывает, как новорождённый изучает вещи одну за другой. Ваши тренировки должный проводиться с таким типом мышления".*

После этого был написан конспект, в котором первая строка была следующей:

*"Войны древних времён изучали Иаи исключительно чаще, чем kenjutsu (техники меча). Те, кто изучают старые стили Иаи, не должны забывать это обстоятельство [следующее проявление Иаи здесь записано для характерной особенности battojutsu (быстрое обнажение меча и удар)]".*

В свитке были написаны переводы старых слов на современный японский язык красивым плавным подчерком.

В последующие годы сэнсэй *Kubo* посетит *Iishido Dojo* в городе Кавасаки (Kawasaki). Я так же встречался с ним в учебных классах за эти годы и таким образом узнал от него техники *Jushin-ryu*. Полагаю, это было в то время, когда я стал демонстрировать изменения в технике.

В технике *Jushin-ryu* записанная на основе оригинальной передачи *"из уст в уста"* чувствовалась свежесть и новизна. Они позволили мне понять логику и мотивы, стоящие за техникой *Muso Shinden-ryu*. Хотя основные принципы остаются теми же, мой учитель чётко дал понять, что техники должны быть приспособлены не только в соответствии с изменяющимся планом действий, но так же "*к изменениям в восприятии*".

Иаи принимает форму боя, в котором один одерживает победу над противником, но это было посредствам свежести техники *Jushin-ryu,* а потом я пришёл к пониманию как люди в прошлом использовали Иаи для победы над противником *в "ситуации* *жизни и смерти"*.

**Часть вторая: Преподавание за границей.**

*Из журнала «Kendo Nippon». Май 2010.*

*Оригинальный текст / берёт интервью Ikeda Sumiyo.*

*Неофициальный перевод на английский Richard Stonell.*

*Неофициальный перевод на русский Малинов Александр.*

Прошлый год был 30-ый с тех пор как я начал преподавать в Европе и что бы отпраздновать этот повод мои ученики изготовили фотоальбом. Она включает в себя фотографии, где мне 30 лет. Однажды я решил преподавать Дзёдо в Европе, так же как и Иаидо, сэнсэй *Hiroi Tsunetsugu hanshi* тоже посетил Европу за свой счёт и книга содержит в себе фотографии нашего показательного выступления по Дзёдо. Вы так же можете увидеть множество студентов со светлым взглядом принимающие участие в семинаре. Эти фото как карта моего путешествия, берущая своё начало с посещения учителя и ведущая к близким отношениям *«учитель – ученик»* с людьми в Европе.

Летом 1979 года я спланировал провести летний отпуск за границей, путешествуя через Москву. Однако я тренировался Иаи очень усердно, получил много опыта участвуя в национальных *Taikai*, и слышал, что есть практикующие Иаи за пределами Японии, которых я хотел увидеть лично, поэтому я решил ехать в Великобританию. Я прибыл в Глазго и через друга познакомился с человеком практикующим Айкидо, желавший, что бы я посмотрел на Иаи, который он выучил в прошлом. Он расправил свою хакаму очень впечатляющим движением и сел в сэйдза (seiza) продемонстрировав вадза (waza) которые я ни когда не видел прежде. Позже я узнал, что такой вид Иаи преподавал японский матрос посещавший военный порт Глазго в начале 20-ого века.

В то время в Великобритании уже была Ассоциация кендо распространявшее Кендо, но было несколько человек, кто так же был заинтересован в Иаи и они изучали вадза (waza) по книгам. Эти люди с энтузиазмом говорили мне, как они хотят изучать японское боевое искусство Иай.

В первый раз, прибыв в Великобританию, я был удивлён как повседневные обычаи и привычки различались по сравнению с японскими. Европейцы понимают концепцию иначе, чем японцы, поэтому я чувствовал, что было важно иметь веру в их обучение Будо соответственно тому, как они учатся. Около 6-ти лет до того как приехать в Великобританию, я работал в качестве секретаря в ассоциации Кендо подразделение Иаидо префектуры Канагава (Kanagawa) и там я приобрел опыт ускорения способов обработки участников и членских записей. Этот опыт подсказал мне, что в первую очередь необходимо создать подразделение Иаидо в ассоциации Кендо, а потом поднять центральное ядро участников организации. Я вернулся, домой пообещав посетить Великобританию снова. Осенью того же года, я выиграл первый раз в дивизионе 7 данов на *All Japan Iaido Taikai*.

Я посетил Великобританию следующим летом. После этого я поговорил с Jock Hopson и другими моими прямыми учениками, лидирующими в сообществе Иаидо в Великобритании о том, как основать отделение Иаидо в организации British Kendo, проводя семинары и тому подобное. Я думал, что важно обсудить эти вопросы и не торопить события.

Многие из присутствующих студентов были представители интеллигенции. Книга «Моральный кодекс самураев» (*Bushido*) написанная *Nitobe Inazo* в 1989 году на английском языке во время его пребывания в Америке, широко читаема в Великобритании, и там я часто слышал слова: «меч символ военной мощи, мужества, преданности и чести». Иаидо - это искусство использующий японский меч и ученики в Великобритании наложили идею *Bushido* поверх него. Я отношусь к их духовному стремлению в Иаидо с особой тщательностью, и по сей день тотчас же решительно отвечаю на их вопросы в силу своих возможностей, даже если это требует время. В случае с вадза (waza) я всегда прилагаю усилия, чтобы показать конкретный пример. Как *Saho* и *Reiho* участвует в умении обращаться с мечом, так и в Иаидо мы придаём большое значение духовной природе японского меча, Додзё это священное место. Поэтому с самого начала необходимо подчеркнуть, что Додзё должно содержаться в чистоте и при входе и выходе из него вы должны кланяться и объявлять о себе должным образом. Семинары проводились в гимнастических залах и в других больших залах и помещениях, но они стали нашим Додзё. Что бы научиться достойному поведению мы, и по сей день продолжаем обычай очистки зала, поклона и объявления о нас при входе и выходе.

В какой-то момент Jock сказал мне: «С самого начала вы никогда не думали, что я не смогу понять, потому что я не японец. Когда вы в первый раз приехали, вы сказали, что наши культуры различаются, если у вас есть какие либо сомнения или замешательство, мы должны говорить. Если вы по-прежнему не понимаете, мы будем говорить до тех пор, пока вы не поймёте. Это моё обещание вам. Вы сдержали это обещание, и так вы стали моим учителем». Я обнаружил, когда говоришь через переводчика на японском, это занимает 10 или 20 минут, но что бы закончить объяснения может понадобиться до 4 часов.

Первый семинар был проведён через 3 года летом, организованный British Kendo Association Iaido Bu. В нём приняло участие 60 человек. В следующем году была проведена аттестация, используя директивы, установленные Международной Федерацией Кендо (сегодня FIK). До этого момента ученики занимались Zen Nihon Kendo Renmei Iai, но после искренних просьб я так же стал преподавать Корю (koryu). Выросло количество обучающихся в других странах. Путешествуя по Европе, я оплачивал свой проезд, но когда спросил близких друзей по Будо и учителей других школ примут ли участие за счёт собственных средств, они предложили свою поддержку. Те, кто побывал со мной, включали учителя Дзёдо сэнсэя *Hiroi*, чьё участие вело к закреплению Дзёдо в Европе.

Организация *Taikai* по Иаидо в Европе набирало обороты, но потом возникла непредвиденная проблема. В Великобритании и Нидерландах ассоциации Кендо были независимы, но в других странах они пришли под покровительством Дзюдо и Всеобщей Ассоциации Боевых Искусств. Студенты, жившие в некоторых из этих стран, присоединились к *Zen Nihon Iaido Renmei,* и не все кто хотел принять участие в аттестации, имел необходимые документы. После обсуждения этого вопроса с руководителями было решено, европейское *Taikai* по Иаидо будет открыт только для членов Европейской Федерации Кендо (European Kendo Federation – EKF).

21-дневный семинар тяжёлое обязательство с точки зрения времени и денег, поэтому мероприятие проходило по очереди то в Великобритании, то в Нидерландах. Путём проб и ошибок первое *Taikai* по Иаидо в Европе было проведено в 1994 году, организованно Европейской Федерацией Кендо и принимающей Нидерландской Федерацией Кендо. С тех пор *Taikai* проводятся в виде чередования.

Мне стало известно что иностранные студенты не испытывают сомнения и растерянности при смене учителя или школы. Другие учителя из Японии приезжая преподают в том же стиле что и я. Было продемонстрировано много различных школ. Люди явно и откровенно говорили: *«Мне нравиться этот сэнсэй »* или *«Я хочу поменять свою школу на эту».* Среди них даже были люди достигшие 5 и 6 данов. Я рассматривал свои взаимоотношения со студентами на семинаре и с моими личными учениками по-разному, но даже среди моих прямых учеников были те, кто на семинаре выражал схожее мнение. После того как я начал обучать в Европе, мой отец и я представили *kishōbun* сэнсэю *Kubo Isao* и началось наше исследование *Muso Shinden Jushin-ryu*. Причина для изучения была в том, что я практиковал *Muso Shinden-ryu* на протяжении многих лет, и мастером вадза (waza) в *Jushin-ryu* был основатель *Shinden-ryu*, сэнсэй *Nakayama Hakudo*. Через мои исследования этой школы я пришёл к пониманию, что Иаи изучаемый предыдущими поколениями заключался не в форме Ката, а практике боевого искусства на протяжении всей жизни, которое насыщало практикующего понятием - *Katsujinken* *«меч дарующий жизнь»* или *«живой меч».*

 Иаи – это не суждение о людях на основе того насколько хорошо они двигаются. Это битва с самими собой, что бы увидеть насколько сильно ты сможешь совершенствоваться (развиваться) в своих тренировках. Цель обучения Будо в современное время: (1) – развитие своего духа; (2) – улучшение здоровья и (3) – изучение эффективной техники. В древние времена, когда меч был сильно почитаемым оружием пункт *(3) – эффективная техника* была самой сильной стороной тренировки.

Все мои прямые ученики преподают в собственных Додзё. Те люди, которые учатся в этих Додзё, являются учениками моих прямых учеников. В сущности, у меня не так уж много прямых учеников в Европе.

В настоящее время у меня есть 5 прямых учеников в Великобритании. В центре этих учеников *Jock*, который управляет Додзё *Eishinkan*. Люди, которые обучаются в Додзё моих прямых учеников, или с которыми у меня есть тесная связь может посетить Японию, что бы учится в Додзё *Shinbukan*. Когда кто-нибудь хочет нанести мне визит сначала они должны подать заявку *Jock(у).* Если *Jock* одобряет их заявление, тогда они связываются со мной. Мы установили такую систему. Часто на семинарах люди впечатлены теми, кто зовётся *сэнсэй,* и некоторые просят: «*Можно я приеду тренироваться вместе с вами?»*. Я слышал о случаях, когда люди говорили: *«Конечно»* а потом обнаруживали, что те, кто посещали нас, воспринимали ситуацию по-другому. Это доставляло много неприятностей некоторым людям. Способность держать слово является частью японского духа и имеет крайне важное значение в мире Будо.

Другая вещь, с которой я имел дело, когда обучал представителей западной цивилизации, было их чёрно-белое мышление. Японцы принимают вещи с точки зрения пословицы: 風が吹けば桶屋が儲ける *«Когда ветер дует, бочар [бочар – мастер (специалист) по изготовлению бочек] зарабатывает деньги»*. Она символизирует идею, что вещи могут иметь неожиданные связи. Молодые японцы могут не знать эту пословицу, поэтому я объясню её. Вещи часто имеют неожиданные связи между собой, так что даже если одна из теорий правильная другая абсолютно противоположная теория может тоже иметь смысл. Даже если ты не видишь, как одно влияет на другое, это не значит что надо выбрасывать из головы возможную связь между ними. Не делая одну жёсткую оценку, ты должен чувствовать возможные варианты и представлять себе различные ситуации. Кроме того это будет увеличивать ваше сострадание. В Иаи вы дисциплинируете себя и следуете моральным принципам, так же вы можете изучить духовное начало, иначе говоря, нравственность. Вы должны учиться любви, преданности, терпимости, справедливости, храбрости и состраданию, а так же пониманию чести, стыда и чувства благодарности. Этот процесс очень близок к *Дзен*. В чистом выражении как человеческие существа, мы все чувствуем радость, гнев, печаль и удовольствие, но из-за отличий в климате, территориях, традициях, религии и национальных культурах, ведёт к различиям в человеческой природе. Я узнал это от моих прямых учеников из Европы.

Эти вещи не сразу бросаются в глаза. Только через общения с моими учениками и тренировку *Jushin-ryu*, я пришёл к пониманию вопроса, почему мы должны изучать Иаи в современном мире. Иаи – это непрерывное сражение с самими собой. Я стал преподавать это как часть мудрости повседневной жизни. Мои прямые ученики стали мало по малу приходить к пониманию этого.

Я впервые посетил Европу, что бы обучать Будо в возрасте 34 лет. Прошло 30 лет с тех пор и эти поездки стали тем, чем я дорожу сегодня. Мой способ преподавать сегодня это то, что было сформировано моим опытом, полученным вне дома.

3 искусства, которые продвигает *Zen Nihon Kendo Renmei,* является: Кендо, Иаидо, Дзёдо. В Европе много людей кто занимается Кендо, стремятся изучать меч через Иаидо, так же как дзё (jo) и бокуто (bokuto) через Дзёдо. Благодаря отцу я познакомился с Кендо и Иаидо в раннем возрасте и начал изучать Дзёдо в позднем подростковом возрасте. Студенты кто присоединяются к *Shinbuka,* выбирают своё основное боевое искусство, но поддерживается изучение всех трёх. Если студенты выбирают своим искусством Иаидо, оно оживает через изучение Кендо и Дзёдо. Это верный способ увеличить удовольствие от занятий Иаидо. Это должен быть истинный путь – **«*До*»**.